



BANQUE CENTRALE EUROPÉENNE

4 novembre 2003

## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

### SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE DE L'EUROSYSTÈME au 31 octobre 2003

#### I. Postes non liés aux opérations de politique monétaire

Au cours de la semaine s'étant terminée le 31 octobre 2003, la baisse de EUR 53 millions des **avoirs et créances en or** (rubrique I de l'actif) a résulté d'une vente de 5 tonnes réalisée par une banque centrale nationale de l'Eurosystème (conforme à l'Accord sur les avoirs en or des banques centrales conclu le 26 septembre 1999).

Dans cette même semaine, la position nette en devises de l'Eurosystème (rubriques 2 et 3 de l'actif moins rubriques 7, 8 et 9 du passif) s'est réduite de EUR 0,2 milliard, à EUR 192 milliards, à la suite des opérations de clientèle et de portefeuille.

Les avoirs de l'Eurosystème en **titres en euros** négociables émis par des résidents de la zone **euro** (rubrique 7 de l'actif) ont augmenté de EUR 0,5 milliard, à EUR 53 milliards. Les **billets en circulation** (rubrique I du passif) ont enregistré une hausse de EUR 2,9 milliards, à EUR 398,4 milliards. Les **engagements envers les administrations publiques** (rubrique 5.1 du passif) se sont accrus de EUR 1 milliard, à EUR 49,4 milliards.

#### II. Postes liés aux opérations de politique monétaire

Les concours nets accordés par l'Eurosystème aux établissements de crédit (rubrique 5 de l'actif moins rubriques 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 et 4 du passif) ont progressé de EUR 4 milliards, à EUR 250 milliards. Le lundi 27 octobre 2003, une **opération principale de refinancement**, à hauteur de EUR 113 milliards, est arrivée à échéance et une nouvelle opération, d'un montant de EUR 117 milliards, a été réglée. Le jeudi 30 octobre 2003, une **opération de refinancement à plus long terme**, d'un montant de EUR 15 milliards, est arrivée à échéance et une nouvelle opération, à hauteur de EUR 15 milliards, a été réglée.

Le recours à la **facilité de prêt marginal** (rubrique 5.5 de l'actif) et l'utilisation de la **facilité de dépôt** (rubrique 2.2 du passif) ont atteint des niveaux proches de zéro, sensiblement identiques à ceux enregistrés la semaine précédente.

### **III. Comptes courants du secteur financier de la zone euro**

Du fait de l'ensemble des transactions, les avoirs en **compte courant** détenus par les établissements de crédit auprès de l'Eurosystème (rubrique 2.1 du passif) ont crû de EUR 0,4 milliard, à EUR 128,2 milliards.

**Banque centrale européenne**

Division Presse et information

Kaiserstrasse 29 • D-60311 Frankfurt am Main

Tél. : 0049 69 1344 7455 • Télécopie : 0049 69 1344 7404

Internet : <http://www.ecb.int>

**Reproduction autorisée en citant la source.**



BANQUE CENTRALE EUROPÉENNE

## Situation financière hebdomadaire consolidée de l'Eurosystème au 31 octobre 2003

(en millions d'euros)

ACTIF	Encours au 31 octobre 2003	Variation par rapport à la semaine dernière résultant des opérations	PASSIF	Encours au 31 octobre 2003	Variation par rapport à la semaine dernière résultant des opérations
1 Avoirs et créances en or	130.769	-53	1 Billets en circulation	398.372	2.938
2 Créances en devises sur des non-résidents de la zone euro			2 Engagements en euros envers des établissements de crédit de la zone euro liés aux opérations de politique monétaire		
2.1 Créances sur le FMI	32.147	-21	2.1 Comptes courants (y compris les réserves obligatoires)	128.206	418
2.2 Comptes auprès de banques, titres, prêts et autres actifs en devises	167.526	1.705	2.2 Facilité de dépôt	14	1
	199.673	1.684	2.3 Reprises de liquidités en blanc	0	0
3 Créances en devises sur des résidents de la zone euro	15.382	-991	2.4 Cessions temporaires de réglage fin	0	0
4 Créances en euros sur des non-résidents de la zone euro			2.5 Appels de marge reçus	3	2
4.1 Comptes auprès de banques, titres et prêts	5.020	-67		128.223	421
4.2 Facilité de crédit consentie dans le cadre du MCE II	0	0	3 Autres engagements en euros envers des établissements de crédit de la zone euro	187	0
	5.020	-67	4 Certificats de dette émis	2.029	0
5 Concours en euros à des établissements de crédit de la zone euro liés aux opérations de politique monétaire			5 Engagements en euros envers d'autres résidents de la zone euro		
5.1 Opérations principales de refinancement	207.000	3.998	5.1 Engagements envers des administrations publiques	49.360	1.008
5.2 Opérations de refinancement à plus long terme	44.999	-1	5.2 Autres engagements	5.640	468
5.3 Cessions temporaires de réglage fin	0	0		55.000	1.476
5.4 Cessions temporaires à des fins structurelles	0	0	6 Engagements en euros envers des non-résidents de la zone euro	9.572	175
5.5 Facilité de prêt marginal	23	12	7 Engagements en devises envers des résidents de la zone euro	828	177
5.6 Appels de marge versés	28	-3	8 Engagements en devises envers des non-résidents de la zone euro		
	252.050	4.006	8.1 Dépôts, comptes et autres engagements	16.230	685
6 Autres créances en euros sur des établissements de crédit de la zone euro	442	57	8.2 Facilité de crédit contractée dans le cadre du MCE II	0	0
7 Titres en euros émis par des résidents de la zone euro	53.007	490		16.230	685
8 Créances en euros sur des administrations publiques	43.776	19	9 Contrepartie des droits de tirage spéciaux alloués par le FMI	5.991	0
9 Autres actifs	118.487	944	10 Autres passifs	65.991	215
			11 Comptes de réévaluation	71.174	0
			12 Capital et réserves	65.009	2
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>818.606</b>	<b>6.089</b>	<b>TOTAL DU PASSIF</b>	<b>818.606</b>	<b>6.089</b>

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des composantes en raison des arrondis.